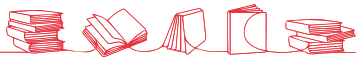


EL INSTITUTO CERVANTES EN LOS MEDIOS

**[BRASIL] *Jornal Anota Bahia* (1 de septiembre de 2022)**

«O Instituto Cervantes Salvador, entidade oficial pertencente ao Governo da Espanha para a promoção da cultura e do idioma dos países hispano falantes. Criada em 1991, a instituição está presente nos cinco continentes, com mais de 70 centros espalhados ao redor do mundo (...). Outro importante pilar de atuação e impulsionar o intercambio cultural. Neste sentido. A instituição mantém as portas da Biblioteca José García Nieto abertas à visitação do público externo».

[CHINA] *Dangdai* (1 de septiembre de 2022)

«La Biblioteca Miguel de Cervantes de Shanghái celebró un encuentro en línea con Mo Yan, el escritor chino y Premio Nobel de Literatura 2012. Mo Yan conversó en conexión directa con Juan José Ciruela, traductor al español de su libro *Trece pasos*. (...) Este evento es parte del ciclo literario “Entre lenguas: los autores por sus traductores”, cuyo objetivo es buscar establecer un diálogo entre grandes escritores chinos y sus traductores al español».

[CHINA] *Dangdai* (1 de septiembre de 2022)

«El Premio Nobel de Literatura Mo Yan dialogó el martes con su traductor al español Juan José Ciruelo, en una actividad del Instituto Cervantes de Shanghái que coordinó la escritora argentina Lucila Carzoglio».

[ESPAÑA] *Diario 16* (3 de septiembre de 2022)

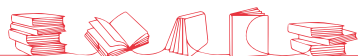
«El Instituto Cervantes ofrece, a partir de la próxima convocatoria de octubre, una inscripción específica del examen DELE A2 para personas no alfabetizadas que solicitan la nacionalidad española por residencia en el país. La inscripción a esta prueba oral adaptada se puede realizar a través de la web de exámenes del Cervantes, en los centros de examen que administran la convocatoria DELE A2 ordinaria, con el mismo precio y en las fechas de convocatorias regulares».

[ESPAÑA] *El País Semanal* (4 de septiembre de 2022)

«Un hombre que ocupa un cargo público desde 2018: la dirección del Instituto Cervantes. En él, García Montero ha demostrado su habilidad diplomática, su altura de miras en discursos de inclusión mediante un idioma que pertenece a 500 millones de hablantes. Pero ningún día ha dejado de lado su vocación poética».

[ESTADOS UNIDOS] *The Paper* (9 de septiembre de 2022)

«A “personal Project” of the Instituto Cervantes in Albuquerque, Cine Magnifico “originally came to life with a very specific objective: to make the best Latino cinema available to the community of Albuquerque in general, and to the lovers of the seventh art in particular”».

**[TÚNEZ] *Swissinfo.ch* (12 de septiembre de 2022)**

«El Instituto Cervantes de Túnez inauguró un curso digital para actualizar la metodología de profesores de español en Libia en su apuesta por expandir la enseñanza de un idioma que gana cada vez más adeptos en el país gracias al cine, pero, también, a la búsqueda de nuevas oportunidades de negocio».

[ESPAÑA] *El Día de La Rioja* (15 de septiembre de 2022)

«El director del Instituto Cervantes, Luis García Montero, destacó ayer que el español “no tiene por qué competir con el inglés”, pero “debe estar en los nuevos ámbitos de la comunicación”. García Montero realizó estas declaraciones previas a la primera reunión del Comité Ejecutivo del Observatorio Global del Español, que se desarrolló ayer en el Monasterio de Yuso en San Millán de la Cogolla».

[ESPAÑA] *Levante* (22 de septiembre de 2022)

«El Cervantes premia al traductor de Francisco Brines al italiano. El decano de los hispanistas italianos, Gabriele Morelli, galardonado con el Premio Ñ del Instituto Cervantes por su difusión internacional del español, es el traductor de muchas obras del poeta valenciano Francisco Brines».

[GRECIA] *Makedonia* (30 de septiembre de 2022)

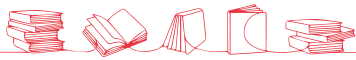
«El Instituto Cervantes abre su extensión en Salónica, tras el acuerdo firmado por la Comunidad Judía de Salónica con el Ministerio de Asuntos Exteriores de España en 2020. Los primeros cursos comenzarán a mediados de octubre. El papel de esta extensión no se limitará al aprendizaje de la lengua, sino que se ampliará a actividades culturales y a la cooperación con la Universidad Aristóteles de Salónica».

[LA INDIA] *The Indian Express* (3 de octubre de 2022)

«The Opening Ceremony of ‘The Way Forward’ EULAT 4.º Culture Project which is a subject of exceptional support from the Spanish government in the context of AECID’s presidency of EUNIC and ‘THIS IS NOW’, part of the MOVING KOLKATA – KOLKATA MOVING project funded by EUNIC Global, EU’s National Cultural Institutes, under the aegis of ‘European Spaces of Culture’ grant was hosted at Instituto Cervantes, New Delhi».

[ESPAÑA] *ABC* (5 de octubre de 2022)

«“El español sigue teniendo muy buena salud”, afirmó Felipe VI en el Palacio Real de Aranjuez, donde junto a la Reina Letizia presidió la reunión anual del Patronato del Instituto Cervantes. El Rey destacó el “extraordinario referente de prestigio de nuestra lengua y de nuestra cultura”, presentes en todo el mundo —“con cerca de 600 millones de hablantes, nativos, potenciales y en fase de aprendizaje, y casi 24 millones de estudiantes”— gracias, en parte, a la labor que se realiza desde las 92 sedes en 47 países del Instituto Cervantes».

**[ESPAÑA] La Razón (6 de octubre de 2022)**

«Tengo dudas acerca de si uno aprende realmente un idioma si no transita por sus principales autores», explicaba Luis García Montero, director del Instituto Cervantes, en la presentación a los medios de *Lecturas ELE*, la nueva iniciativa del máximo organismo difusor del español. Definido como «una colección que acerca importantes obras de la literatura hispanoamericana a estudiantes de español», este nuevo recetario de grandes nombres de nuestras letras incluye trabajos clásicos, como los del propio Cervantes o Bécquer, pero también trazas de lectura contemporánea como Leonardo Padura o Almudena Grandes».

[EGIPTO] Diario al-Shorouk (9 de octubre de 2022)

«Este año celebramos la décima edición de la Semana de Cine Iberoamericano en El Cairo en el Instituto Cervantes (...) la casa de la lengua española y con esta actividad también se convierte en el lugar de encuentro de todo el mundo iberoamericano, dando la bienvenida a la riqueza y variedad de todas sus culturas, incluidas la portuguesa y la brasileña».

[ESPAÑA] Diario de León (12 de octubre de 2022)

«El Instituto Cervantes y la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED) han creado *Geolexi*, una divertida herramienta de consulta virtual de sinónimos, que permite conocer y comparar el diferente significado de vocablos para los 500 millones de hablantes nativos de español. Disponible para su consulta gratuita, el diccionario aporta información ágil y asequible sobre más de un millar de unidades léxicas (palabras o expresiones), que pronto serán muchas más».

[POLONIA] polskieradio.pl (12 de octubre de 2022)

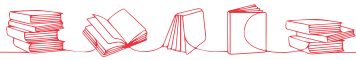
«La sede del Instituto Cervantes se encuentra en Madrid y sus sucursales operan en más de 60 ciudades de todo el mundo. El Instituto Cervantes es la institución española más importante creada para difundir y enseñar el español, así como para promover la cultura española e hispanoamericana en el extranjero».

[ESPAÑA] As (19 de octubre de 2022)

«Este sábado se juega un Alemania-España inusual. Un amistoso donde la selección de escritores españoles, la *Cervantina*, se enfrentará a su rival alemana en Frankfurt tras la invitación de los locales con motivo de la Feria del Libro de la ciudad que acoge el evento. (...) Sobre esa vinculación entre cultura y fútbol habló Octavi Anoro, director internacional de LaLiga. «El fútbol es una parte de nuestra cultura. Por ello, LaLiga, Casa Árabe e Instituto Cervantes (institución que auspicia la creación de la *Cervantina*) somos aliados naturales»».

[ESPAÑA] El País (26 de octubre de 2022)

«El informe (anuario *El español en el mundo*) del Instituto Cervantes sobre el castellano señala que el número de hablantes aumenta el último año en cuatro millones frente a los seis del ejercicio anterior debido a la explosión demográfica en zonas con otras lenguas, la COVID y el menor número de estudiantes».



**[BULGARIA] BTA (Agencia Nacional de Noticias de Bulgaria)
(28 de octubre de 2022)**

«Una mesa redonda en homenaje al 500 aniversario de la muerte del célebre humanista español Antonio de Nebrija (...) Los organizadores del evento son el Instituto Cervantes de Sofía y el Departamento de Estudios Hispánicos y Lusófonos de la Universidad de Sofía (...) También han participado lingüistas e hispanistas búlgaras».

[MARRUECOS] rue20.com (30 de octubre de 2022)

«El Instituto Cervantes de Mequínez ha organizado un encuentro “fructífero” sobre “La lengua española en Marruecos y los desafíos actuales” que ha tenido como objetivo reflexionar acerca del futuro del idioma español en Marruecos. (...) El evento ha contado con la participación de grandes hispanistas marroquíes. (...) Durante el encuentro, todos los ponentes han coincidido en que el futuro de la lengua de Cervantes en Marruecos es “próspero”, “prometedor” y está asegurado».

[ESPAÑA] Ecos (Zeit Sprachen) (1 de noviembre de 2022)

«España repite como invitado de honor en la Feria del Libro de Fráncfort, la mayor feria del libro del mundo. La primera vez fue en 1991, curiosamente el mismo año que se fundó nuestra revista ECOS y también el Instituto Cervantes, la institución pública española que promueve el idioma español en el mundo».

[ESPAÑA] ABC (8 de noviembre de 2022)

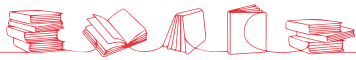
«Santiago Muñoz Machado, director de la Real Academia Española (RAE), y Luis García Montero, director del Instituto Cervantes, empeñaron ayer su palabra para seguir promoviendo el español en el mundo y defenderlo del manejo de las máquinas, esos endemoniados robots que con su castellano frío y simplificado tienden a jibarizar su léxico, cercenando su riqueza».

[REPÚBLICA CHECA] spanol.radio.cz (9 de noviembre de 2022)

«En sus 30 años de existencia, el Instituto Cervantes ha trabajado en la difusión internacional del teatro hispánico actual. En esta línea, los Combates de dramaturgia conforman un proyecto de internacionalización de la dramaturgia contemporánea española, cuyo fin último es que los textos de autoría hispánica traspasen fronteras y sean llevados a escena en otros países e idiomas, por compañías extranjeras, propiciando el contacto y el intercambio entre dramaturgos y productores internacionales».

[PERÚ] El Comercio (13 de noviembre de 2022)

«Para el Instituto Cervantes, la historia de los Congresos Internacionales de la Lengua Española (CILE) es inseparable de la suya propia. El Cervantes se fundó en 1991, y solo un año después, en octubre de 1992, convocó junto con el Pabellón de España en la Exposición Universal de Sevilla un Congreso de la Lengua Española con el fin de impulsar nuevas perspectivas en la investigación del idioma y poner en contacto a hispanistas de todo el mundo que sería el germen de lo que hoy es el CILE».

**[CHINA] ISFVF (16 de noviembre de 2022)**

«El 15 de noviembre se inauguró con éxito la 21.ª Muestra de Cine Español Contemporáneo del Festival Internacional de Cine y Vídeo para Estudiantes (ISFVF) en la Sala de Proyección Media de la Academia de Cine de Pekín. La Muestra de Cine Español Contemporáneo fue coorganizada por primera vez por la Academia de Cine de Pekín y el Instituto Cervantes de Pekín, con el objetivo de promover el entendimiento mutuo y el intercambio entre las culturas cinematográficas de China y Occidente».

[BRASIL] *Jornal Toda Bahia* (23 de noviembre de 2022)

«Centro Territorial de Educação Profissional da Bacia do Jacuípe III (...) é uma das instituições de ensino público da Bahia onde será implantado o sistema de Aula Virtual de Espanhol (AVE Global), plataforma de ensino criada pelo Instituto Cervantes, entidade pertencente ao Governo da Espanha (...) A iniciativa que prevê a utilização da plataforma AVE Global integra o Programa Outras Palavras, (...) visando o incentivo ao ensino e aperfeiçoamento dos estudantes da rede pública estadual em Língua Estrangeira, (...) O Instituto Cervantes é uma instituição criada pelo Governo da Espanha em 1991 para promover, ensinar espanhol e divulgar a cultura da Espanha e dos países hispano falantes ao redor do mundo».

[COREA DEL SUR] *Korea Times* (23 de noviembre de 2022)

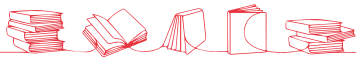
«The long-anticipated Seoul branch of the Cervantes Institute, a Spanish government-backed organization promoting Spanish language and culture, finally unveiled its location last week in Myeong-dong, in the heart of Seoul. Spanish Prime Minister Pedro Sanchez and Cervantes Institute Secretary General Carmen Noguera visited Korea to attend the pre-inauguration ceremony at the UNESCO building in downtown Seoul».

[ESPAÑA] *El País* (26 de noviembre de 2022)

«El Instituto Cervantes de Alcalá de Henares ha inaugurado una exposición sobre este documento histórico [*Cartilla escolar antifascista*], que además sirve de homenaje a sus creadores: el diseñador gráfico de origen polaco Mauricio Amster y el fotógrafo berlinés Walter Reuter».

[BRASIL] *consignastdf.com.ar* (26 de noviembre de 2022)

«El Instituto Cervantes de Belo Horizonte, organismo oficial del Gobierno español y referente mundial en la difusión de la cultura y la enseñanza del español, acepta inscripciones para cursos intensivos a partir de noviembre. El objetivo de los cursos es desarrollar las habilidades lingüísticas y la interacción oral y escrita a través de actividades lúdicas y significativas, además de promover el conocimiento general de la cultura y tradición hispana. Cuentan con un equipo especializado de profesores que utilizan técnicas y materiales específicos adecuados para la enseñanza del español».

**[MARRUECOS] Rue 20 (26 de noviembre de 2022)**

«La Embajada de España en Marruecos y el Instituto Cervantes de Tetuán han organizado el I Encuentro con los jefes de los Departamentos de Hispánicas de las universidades de Marruecos, con el objetivo de hacer una radiografía sobre la salud del español en Marruecos. El diagnóstico es interesante, por una parte, el nivel de las instituciones públicas, la primaria y secundaria, de la enseñanza pública marroquí parece que está en retroceso; sin embargo, los Institutos Cervantes detectan una mayor demanda cada vez más fuerte».

[COSTA DE MARFIL] *news.abidyan.net* (26 de noviembre de 2022)

«La cérémonie de remise de prix aux lauréats de la première édition du concours communal d'espagnol au Lycée Moderne de Cocody dans une ambiance festive. Dans son allocution, madame Carmen Noguero Galilea, Secrétaire Général de l'Institut Cervantes de Madrid a exprimé sa volonté de soutenir davantage tous les acteurs du système éducatif ivoirien».

[ITALIA] *elcaribe.com.do* (8 de diciembre de 2022)

«El escritor, historiador y ensayista (...) Juan Colón, recibió el Premio Internacional de Poesía de la Ciudad de Milán 2022, siendo el primer latinoamericano en obtener dicho reconocimiento. Colón recibió este galardón durante la presentación de su libro *Las manos del silencio*, en las instalaciones del prestigioso Instituto Cervantes de Milán».

[BULGARIA] *Kulturni Novini* (9 de diciembre de 2022)

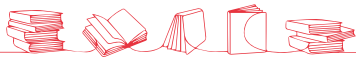
«El Instituto Cervantes participa en la 49.ª Feria Internacional del Libro de Sofía y Festival Literario de Sofía, organizado por la Asociación Búlgara del Libro, con la presentación de la traducción al búlgaro de *Ordesa*, de Manuel Vilas (...) publicada en España por primera vez en 2018, cosechó y sigue cosechando un enorme éxito, tanto de público como de crítica, traspasando fronteras y lenguas. Participarán el autor Manuel Vilas y las dos traductoras de la obra».

[ESPAÑA] *El País* (12 de diciembre de 2022)

«Luisgé Martín es el director del Cervantes de Los Ángeles, cuya inauguración se celebrará mañana y contará con la presencia de la reina Letizia y el director de la institución, Luis García Montero. El nuevo centro amplía la oferta del Cervantes en EE. UU., país con 41 millones de hispanohablantes y donde ya hay sedes en Nueva York, Albuquerque, Boston, Chicago y Seattle».

[ESTADOS UNIDOS] *The Washington Post* (13 de diciembre de 2022)

«Spain's Queen Letizia was in Los Angeles on Tuesday where she celebrated the opening of a center that promotes the Spanish language and culture throughout the world. Letizia Ortíz opened the West Coast's first branch of the Cervantes Institute, which was founded by the Spanish government in 1991 to further the language and Hispanic culture internationally. The Los Angeles branch is now the seventh location of the institute in the United States. Spanish is the second-most common language spoken in the U.S., after English, and is widely spoken in Los Angeles, where nearly 50% of the population is Hispanic or Latino».

**[BRASIL] O Globo (17 de diciembre de 2022)**

«A acadêmica Nélide Piñon, que morreu em Lisboa aos 85 anos, deixou seu acervo de presente para os moradores do Rio. Em junho deste ano, a escritora inaugurou uma biblioteca com seu acervo no Instituto Cervantes da cidade (...). O Instituto Cervantes, onde fica a biblioteca, é uma instituição criada para promover, ensinar espanhol e divulgar a cultura da Espanha».

[ESPAÑA] Cinco Días (20 de diciembre de 2022)

«La reina Letizia inauguró ayer en Granada la reunión anual de directores del Instituto Cervantes, que congregará hasta el próximo 21 de diciembre a más de 70 directivos de la institución en todo el mundo».

[ESPAÑA] ABC (23 de diciembre de 2022)

«El cantautor Miguel Ríos entregó al director del Instituto Cervantes, Luis García Montero, un legado para la Caja de las Letras compuesto por viejas cartas personales, su primer disco y el más reciente, el manuscrito de su canción *Vuelvo a Granada* y su libro *Cosas que siempre quise contarte*. (...) Con la recepción de este legado, el Instituto Cervantes puso el broche final a la Reunión Anual de Directores que ha celebrado durante tres días en la ciudad andaluza, y que fue inaugurada el pasado lunes por la Reina Letizia».

[ITALIA] La Repubblica (7 de enero de 2023)

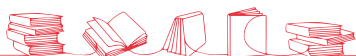
«Certificazioni che brillano nel curriculum. Sono i centri culturali stranieri di Palermo: l'Institut français, il Goethe-Institut e l'Instituto Cervantes. Una vera ricchezza per la città, strumenti preziosi del territorio come il Cervantes, storicamente radicato alla Vucciria, e l'Institut français e il Goethe-Institut che sono stati, insieme al Gramsci (...) Il nuovo anno sarà per tutti all'insegna dell'Europa, promuovendo il plurilingüismo come primo strumento per abbattere muri e barriere».

[REPÚBLICA CHECA] Dziennik Gazeta Prawna (18 de enero de 2023)

«El objetivo principal del Instituto Maksymilian Kolbe es ordenar el sector de la educación polaca en el extranjero de forma que todos los "beneficiarios de subvenciones" se encuentren en el registro del Ministerio de Educación y Ciencia (...) La comunidad polaca en el extranjero, de más de 20 millones de personas, necesitaba un organismo de la talla de institutos como el Cervantes o el Goethe».

[FILIPINAS] businessmirror.com.ph (21 de enero de 2023)

«Spanish is gaining wider popularity in the Philippines, as many Filipinos from the younger generations are taking a huge interest in studying the language of Miguel de Cervantes, Isabel Allende and Gabriel García Márquez. (...) For School Year 2021-2022, Instituto Cervantes de Manila had 3,412 students, compared to the 4,000 of its counterpart in New Delhi, India (...) The center's popularity remains strong among the Filipinos as the "place to be" in terms of



broadening their knowledge in the Castilian language and culture. (...) Spanish is the second-most spoken language in the world, next only to Chinese, with more than 450 million speakers around the world. The former is the third-most studied in the world, after English and French. Its 450 million native speakers speak Spanish as a second language».

[EGIPTO] *Al-Shorouk* (24 de enero de 2023)

«La Embajada de España en Egipto y el Instituto Cervantes, el centro cultural hispánico en la ciudad, participan en la 54.^a edición de la Feria Internacional del Libro de El Cairo (...) El papel principal que Instituto Cervantes —que cuenta en el país con dos sedes, en El Cairo y Alejandría— ha tenido en los 30 años de su existencia en la enseñanza de la lengua y la difusión de la cultura española a través de un gran número de actividades».

[INDIA] *The Telegraph India* (28 de enero de 2023)

«The 46th International Kolkata Book Fair (IKBF) began (...) Luis Garcia Montero, poet and director of Institute of Cervantes, Spain will be present on the occasion (...) Every year, the Kolkata Book Fair has a focal theme and this year the theme is Spain. This is the second time Spain is appearing as the theme country. Spanish authors and writers (...) Luis Garcia Montero (...) will be present at the event to represent Spain».

[POLONIA] *krakowtv.pl* (7 de febrero de 2023)

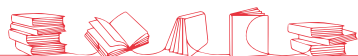
«El Instituto Cervantes de Cracovia inaugurará una exposición didáctica sobre el rey Alfonso X el Sabio, el monarca medieval de Castilla y León. Durante su reinado, el español comenzó a suplantar al latín, hasta entonces dominante. La exposición tiene carácter didáctico. El rey Alfonso X era una de las figuras culturales clave de la Edad Media española y europea. Cuenta con un especial protagonismo el corpus mariano del Rey Sabio, las *Cantigas de Santa María*, como manifestación visual y sonora de la Edad Media gallega y europea y como testimonio del patrimonio lingüístico de la lengua gallega y de su importancia en el mundo románico medieval».

[INDIA] *uniindia.com* (8 de febrero de 2023)

«LaLiga and Instituto Cervantes have unveiled the “Spanish-Bengali Football Dictionary” at the Spain Pavilion, International Kolkata Book Fair. (...) The dictionary aims to enable football vocabulary in both languages; boosting content creation, social interactions and movement between fans».

[ITALIA] *hjck.co* (9 de febrero de 2023)

«El aprendizaje del español se ha extendido enormemente en Italia, donde en la actualidad lo estudian 850.000 niños frente a los pocos más de 25.000 que lo hacían hace tres décadas, gracias al impulso que le ha dado el sistema educativo italiano y a la labor del Instituto Cervantes, que cuenta con cuatro sedes en este país. Italia es el país del mundo con más candidatos registrados a las convocatorias de DELE, unas 25.000 anuales, según los datos del



Instituto Cervantes, con más de 10.000 exámenes solo en Roma, a los que hay que sumar los de sus otras tres sedes en Italia: Milán (norte), Nápoles y Palermo (sur)».

[AUSTRALIA] edu.au (10 de febrero de 2023)

«A new partnership with Instituto Cervantes Sydney will see RMIT take the lead in promoting Spanish language and Hispanic culture in Melbourne. The agreement signing marks the beginning of a collaboration spanning research, language and cultural activities between the two institutions and see RMIT (...) Established by the Spanish Government in 1991, Instituto Cervantes is the global leader in the teaching and promotion of Spanish language and culture, with 88 centres around the world in more than 45 countries. Spanish writer and Director General of Instituto Cervantes, Professor Luis García Montero, travelled to Melbourne to visit the RMIT. The renowned Spanish academic, poet and literary critic said he hopes Spanish will be regarded as a language that reflects the rich cultural Hispanic heritage in Australia and known not only as a literary language but as a scientific and technological one too».

[MARRUECOS] infomarruecos.ma (15 de febrero de 2023)

«Le spectacle de flamenco “Primera muestra de flamenco marroquí” se tiendra samedi prochain (...) à l’initiative de l’Institut Cervantes de Rabat. Au menu de cette manifestation artistique, figure un concert de guitare, de chant et de danse á travers lequel douze jeunes artistes marocains vont présenter une panoplie de’oeuvres musicales qui reflètent la grande vitalité et le talent dont jouit le “flamenco made in Morocco” (...) Cette initiative (...) vise á soutenir

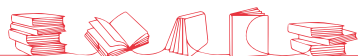
et encourager le développement du circuit flamenco au Maroc, dans lequel de nombreux artistes développent leur travail depuis plusieurs années, précise le communiqué».

[ARGENTINA] Clarín (16 de febrero de 2023)

«Luis García Montero, titular del Instituto Cervantes (coorganizador del IX CILE), ha logrado la hazaña de persuadir a varias autoridades —junto a Santiago Muñoz Machado, presidente de la Real Academia Española— para que la bella ciudad andaluza aceptara el reto. En enero último se firmó el documento que declara a Cádiz sede del megaevento que contará con 250 expositores y será retransmitido íntegramente por *streaming* en el portal del Cervantes».

[ALEMANIA] Bremissima (21 de febrero de 2023)

«Das Instituto Cervantes Bremen hat die Anpflanzung eines institutionellen Waldes initiiert, um ein Zeichen gegen die Klimakrise und die Abholzung des Amazonas zu setzen (...) Jeder Baum trägt den Namen einer Person, die mit dem Institut verbunden ist. Das kann z.B. ein/e Angestellte/r, eine/ein Lehrenin, eine/e externe/r Mitarbeiterin, enge Kooperations-part-ner:innen der Kulturabteilung, DELE-Prüfungszentren oder auch Kursteilnehmer:innen sein, z.B. von “Flexibles Lernen!, einem innovativen Produkt, welches es den Lernern/innen erlaubt, den Lernprozess wann immer gewünscht zu starten, zu pausieren und neu aufzunehmen (...) Dieses Projekt entsteht in Kooperation mit Saving The Amazon, und in Zusammenarbeit mit der indigenen Bevölkerung der Tayazu-Gemeinde».

**[ESTADOS UNIDOS] *Daily Herald* (24 de febrero de 2023)**

«The Ensemble Español Center for Spanish Dance and Music is chartered to share the rich traditions of the dance, music, literatura, and culture of Spain (...) folklorick and Flamenco styles, with all communities, and to be (...) encourages new artistic creativity within the framework of the Ibero-Hispanic (Spain) experience. (...) The Mission of our company is the preservation, presentation and promotion of Spanish dance and culture, wich includes the exploration of the country's history and identifies its influence on Latin American art and dance. Maintaining the highest caliber of artistic and educational excellence solidifies the Ensemble's role as a leader in Hispanic world culture».

[SERBIA] *Diario Politika* (27 de febrero de 2023)

«España y Serbia están unidas por una verdadera y sincera amistad y la colaboración se puede ampliar al campo de la economía y de la cultura. (...) la cooperación en el campo de la cultura tiene un gran potencial, especialmente a través del aprendizaje del español y la organización de eventos culturales».

[ESPAÑA] *La Vanguardia* (28 de febrero de 2023)

«El Instituto Cervantes y el British Council han celebrado este martes el encuentro *La inclusión y el derecho a aprender un idioma extranjero*, en el que se ha reflexionado sobre el aprendizaje de idiomas de las personas con discapacidad, con el que abren el ciclo de conferencias *Cuatro retos en la enseñanza de lenguas extranjeras*».

[ESTADOS UNIDOS] *elperiodicousa.com* (5 de marzo de 2023)

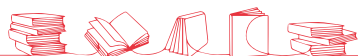
«Una de las sedes de conciertos en Nueva York será, como en años anteriores, el Instituto Cervantes, donde actuarán Diego Villegas y Antonio Rey, dejando así patente que el flamenco es una de las principales señas de identidad de la “Marca España”. Dentro de los numerosos festivales de flamenco en el mundo, el de Nueva York es uno de los más prestigiosos».

[MARRUECOS] *Aujourd'hui le Maroc* (7 de marzo de 2023)

«L'Institut Cervantes de Casablanca, presente “Voix Croisées”. Il s'agit d'un nouveau programme culturel qui a pour but de rendre visible le travail créatif des jeunes résidant en Espagne d'origine marocaine (...) La recontre montrera la contrinution des femmes á l'espace sonore des scènes alternatives et expérimentales et a pour but la promotion de l'integration dans une perspective identitaire et de genre, la difusion de l'activisme culturel des jeunes femmes d'origine marocaine en Espagne et au Maroc».

[PORTUGAL] *edu.pt* (7 de marzo de 2023)

«Más de un millón de personas hablan español en Portugal, (...) y solo el 5 % tiene un dominio nativo de la lengua. Son algunas de las principales conclusiones de *Demolingüística del español en Portugal*, el tercer libro de la serie “El español en Europa” del Instituto Cervantes, presentado hoy en Lisboa con la presencia de su director, Luis García Montero, que destacó que “a este horizonte iberoamericano conviene estudiarlo y darle el protagonismo que merece por sus repercusiones, no solo culturales sino tecnológicas y



económicas”. (...) La serie “El español en Europa” del Instituto Cervantes ya ha publicado dos volúmenes similares que hacen un retrato de esta lengua en Alemania y Suiza».

[ESPAÑA] ABC (9 de marzo de 2023)

«Los legados de las escritoras María Lejárraga, María Zambrano y Carmen de Burgos y de la lingüista y exdirectora general de RTVE Carmen Caffarel fueron depositados ayer, Día de la Mujer, en la Caja de las Letras del Instituto Cervantes, en un acto en el que participó la vicepresidenta segunda del Gobierno, Yolanda Díaz, y al que asistieron autoras como Lara Moreno, Antonina Rodrigo o Aroa Moreno Durán y la editora Christina Linares».

[CHINA] CGTN (10 de marzo de 2023)

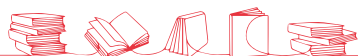
«Thursday marks 50 years of diplomatic ties between China and Spain. (...) The Cervantes Institute in Beijing, a place for Spanish cultural events and gatherings, promotes Spanish teaching and the culture of Spain and other Spanish-speaking countries around the world. And the Beijing branch, where I’m standing now, opened in 2006, helping to promote Spanish culture to more Chinese. Thousands of students have studied Spanish at the Institute. This year marks half-a-century since the establishment of diplomatic relations between China and Spain. The Institute’s director offers a promising thought for the future».

[ALEMANIA] Kreiszeitung (11 de marzo de 2023)

«Spanish lernen und dabei die Welt ein bisschen besser machen, das war vor gut einem Jahr (...) Damit Will Cervantes ein Zeichen gegen die Klimakrise und die Abholzung des Amazonas setzen. Im Fokus haben die Bremer dabei die soziale und ökologische Lebenssituation der Menschen, wie esheibt. Welche Bäume werden gepflantz? (...) Das Instituto Cervantes ist eine gemeinnützige öffentliche Einrichtung die in 1991 vom spanischen Staat zur Förderung der spanischen Sprache und zur Verbreitung der hispanoamerikanischen Kultur gegründet wurde. Hauptsitze sind Madrid und Alcalá de Henares. Das Institut ist nach eigenen Angaben weltweit das grösste Spanischsprachzentrum. Derzeit gibt es mehr als 70 Zentren auf allen fünf Kontinenten, in Deutschland in Bremen, Berlin, Frankfurt, Hamburg und München».

[PORTUGAL] Diário de Notícias (12 de marzo de 2023)

«O diretor-geral do Instituto Cervantes veio a Lisboa para participar na apresentação de um livro sobre o nível de conhecimento de espanhol em Portugal, que se acredita abranger, no mínimo, meio milhão de pessoas, talvez um milhão. Luis García Montero, poeta e catedrático de Literatura, conversou com o DN sobre a vantagem de se promover conjuntamente o espanhol e o português, falados hoje no mundo por um total de mais de 800 milhões de pessoas».

**[ESTADOS UNIDOS] *El Diario NY* (16 de marzo de 2023)**

«El Instituto Cervantes en Nueva York organiza su segundo congreso del español que abordará la diversidad e importancia del idioma en Estados Unidos, un esfuerzo que busca alejar esta lengua de una visión de “segunda categoría”. El congreso “Lengua e Identidad” ahora lleva por título “Diversidad, contexto e inclusión”. Acota que el contexto es la especie de entrada a esa diversidad, porque reconoce la geografía, lo social y lo familiar donde se desarrolla el español, es decir, por país o región, de entrada».

[FRANCIA] *Courrier de Gironde* (17 de marzo de 2023)

«L’Instituto Cervantes possède également une bibliothèque riche de 13.000 livres, films, documents... adaptés à tous les niveaux. Pour en profiter, il suffit de s’inscrire sans besoin d’être élève. Un club de lectura est par ailleurs proposé une fois par mois. (...) Pour ceux qui ne connaissent pas l’Instituto Cervantes, il s’agit de la première institution mondiale consacrée à l’enseignement de l’espagnol. Il accueille plus de 100.000 étudiants par an dans les 87 centres existants - dont 4 en France (Paris, Lyon, Toulouse et Bordeaux) – présents dans 45 pays. À Bourdeaux, en sus des cours de langue espagnole pour adultes et pour enfants, et des ateliers sont également proposés».

[HUNGRÍA] *Bdpst24.hu* (17 de marzo de 2023)

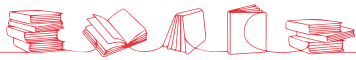
«Uno de los temas principales de la poesía colombiana se convirtió en la representación de innumerables formas de violencia y de expresión del deseo de paz y de memoria histórica. Aquellas personas interesadas podrán conocer obras de 20 poetas colombianos en el Instituto Cervantes de Budapest (...) La mayoría de ellas son poetas mujeres que han traído un nuevo color al mundo de la poesía colombiana, ya que sus obras suelen ser más innovadoras y atrevidas».

[ESPAÑA] *El País* (26 de marzo de 2023)

«El auge de la novela latinoamericana, con la publicación de *Cien años de soledad*, de Gabriel García Márquez, en 1967, provocó unas ondas expansivas en la literatura que han aupado al premio Nobel colombiano como el más traducido del español a otros idiomas si tomamos el período entre el año 2000 y 2021. Es una de las conclusiones del primer gran Mapa de la Traducción Mundial del Instituto Cervantes».

[REINO UNIDO] *The Guardian* (27 de marzo de 2023)

«The solitary denizens of Macondo appear to have proved too much for a famously insane knight errant, according to research that shows Gabriel García Márquez has overtaken Miguel de Cervantes to become the most translated Spanish-language writer of the century so far (...) The findings emerged after the Instituto Cervantes, which promotes Spanish language and culture around the world, began crunching data to put together its new World Translation Map».

**[GRECIA] *Dathensvoice.gr* (27 de marzo de 2023)**

«Gabriel García Márquez supera a Cervantes como autor de habla hispana más traducido. Los resultados surgieron cuando el Instituto Cervantes, que difunde la lengua y cultura española y latinoamericana, empezó a recolectar datos para componer el nuevo Mapa Mundial de la Traducción».

[ESPAÑA] *El País* (28 de marzo de 2023)

«Viaje de ida y vuelta, Arequipa en Cádiz y Cádiz en Arequipa. Como director del Instituto Cervantes agradezco a las autoridades de la cancillería peruana todo el esfuerzo realizado desde 2019 para la realización de este Congreso y al Ministerio de Exteriores del Gobierno de España su compromiso fraternal para llevarlo a cabo cuando las circunstancias hicieron inviable su realización en Arequipa. Cádiz, desde luego, es un buen lugar para seguir reflexionando sobre los lazos de mestizaje panhispánico y puede, además, abrirse a otros asuntos relacionados con Europa, el norte de África y los lazos y la tensión que las migraciones evidencian en las dinámicas de la interculturalidad».

[ESPAÑA] *El País* (28 de marzo de 2023)

«Medios que apuesten por la transparencia en sus procesos, que no tengan miedo a la inteligencia artificial y con periodistas sin púlpitos y capaces de ser independientes ante sus propios lectores. Esas son algunas de las principales recomendaciones que la directora de *El País*, Pepa Bueno, ha trazado durante su intervención en las IV Jornadas de Medios de Comunicación y Cultura en Español, organizadas por el Instituto Cervantes en Cádiz».

[EGIPTO] *Diario al-Alam al-Youm* (29 de marzo de 2023)

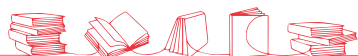
«El encuentro “Dos mundos conectados: migración árabe a América Latina” se celebró en la sede del Cervantes (...) El embajador de Chile en Egipto expresó su agradecimiento por los esfuerzos culturales realizados por el Instituto Cervantes, y elogió la cooperación entre el centro y las embajadas de todos los países de habla hispana en Egipto y las actividades del centro que buscan atraer a los interesados en el idioma español y las culturas de los países de habla hispana».

[ESPAÑA] *ABC* (30 de marzo de 2023)

«Una oda solo es buena de un billete del Banco al dorso escrita. Este prosaico hipérbaton (correspondiente a la rima XXVI de Gustavo Adolfo Bécquer) podría servir para resumir en parte la sesión plenaria llamada “Diversidad y unidad de la lengua española. Actividades y proyectos del Instituto Cervantes”, que tuvo lugar ayer por la mañana en la tercera jornada del IX Congreso Internacional de la Lengua Española. En el encuentro se habló sin tapujos de las inversiones y del esfuerzo que se están realizando desde esta institución, en colaboración con otras entidades, para que el español sea una lengua que, además de rimas y leyendas, aporte un valor extra a la economía española, en especial, en el reto de la digitalización y la globalización».

[ESPAÑA] *Diario de Cádiz* (30 de marzo de 2023)

«Ha sido estos días en Cádiz, y culmina hoy, la apoteosis del español. Hablamos del IX Congreso de la Lengua Española, organizado en esta ocasión por la Academia Española y por el Instituto Cervantes con la colaboración de las academias hispanoamericanas.



Una ocasión de encuentro que se produce cada tres años, esta vez con más de 300 participantes, muchos de ellos miembros de las academias convocantes, que han asegurado un nivel muy alto en las exposiciones y debates».

[CHINA] *Shine.cn* (30 de marzo de 2023)

«The library, which also houses the cultural section of the Consulate-General of Spain in Shanghai, functions as a cross-cultural meeting place. It has an exhibition hall where different themes of art exhibitions are displayed all year».

[POLONIA] *Magazyn do czytania* (1 de abril de 2023)

«Esto no debería sorprenderle a nadie. El Instituto Cervantes ha elaborado un mapa de traducciones del español a 10 idiomas populares entre los que se encuentran el inglés, el chino y el francés, incluyendo en la compilación las traducciones de entre los años 1950 y 2021».

[CHINA] *news.artron.net* (4 de abril de 2023)

«Afilada al Instituto Cervantes y al Consulado General de España en Shanghái, la Biblioteca Miguel de Cervantes se dedica a la promoción del español y a la difusión de la cultura de España y de otros países hispanohablantes. La biblioteca, con una colección de más de 15.000 publicaciones, organiza periódicamente conferencias y eventos culturales sobre música, historia, literatura, cine y otras artes audiovisuales para difundir la cultura española y de los países

hispanohablantes, todo ello en lengua española con interpretación al chino. Desde hace más de una década, la Biblioteca Miguel de Cervantes se ha convertido en un referente de la cultura en español en Shanghái».

[SERBIA] *Vreme* (6 de abril de 2023)

«El mapa de la ruta sefardí de Belgrado, publicado por el Instituto Cervantes de Belgrado, recoge los principales lugares del patrimonio histórico, artístico, cultural y lingüístico de la comunidad judía. La ruta es el resultado de muchos años de trabajo de quien fue el director del Instituto Cervantes de Belgrado, Enrique Camacho García, jubilado en Belgrado en 2019».

[ITALIA] *Corriere del Mezzogiorno* (17 de abril de 2023)

«In occasione della mostra “Gli Spagnoli a Napoli. Il Rinascimento meridionale”, l’Instituto Cervantes di Napoli presenta un ciclo di conferenze per approfondire i contenuti della mostra (...) delle opere di artisti spagnoli nel trentennio meno conosciuto dell’arte napoletana (1503-1532). Delle novità introdotte dai grandi maestri del Rinascimento come Leonardo, Raffaello e Michelangelo, recepite e reinterpretate da artisti spagnoli nella Napoli di quegli anni. La mostra propone un’ampia rassegna di opere di artisti quali Pedro Fernández, Bartolomé Ordóñez, Diego de Siloe, Pedro Machuca, Alonso Berruete, che divennero i protagonisti dell’eccezionale stagione artistica della Napoli del primo Cinquecento».

**[ESPAÑA] *El País Semanal* (20 de abril de 2023)**

«Rosa Montero: “Hace unos días participé en el Instituto Cervantes en una serie de encuentros en torno a Mario Vargas Llosa titulados ‘El fuego de la imaginación’, que es como se llama el último libro del Nobel, un precioso volumen que reúne sus artículos de crítica literaria, tallados palabra a palabra con esa cabeza de diamante que siempre tuvo”».

[CHILE] *El Mercurio* (23 de abril de 2023)

«Distintos retos enfrenta nuestra lengua, según García Montero. Desde “dinámicas que quieren imponer identidades cerradas” hasta el menosprecio al español en Estados Unidos o el riesgo de que la IA funcione como un español pobre y plano. “No caigamos en la autocomplacencia” exhorta en el Día del Idioma el académico, invitado por la Universidad Católica de Valparaíso».

[ESPAÑA] *ABC* (25 de abril de 2023)

«Su máquina de escribir, la primera de las dos que ha tenido, una Olivetti Estudio 46 de color azul, es lo que ha legado, en la caja 1287 de la Caja de las Letras del Instituto Cervantes, Paula Cadenas, hija del poeta Rafael Cadenas, Premio Cervantes 2022».

[ESPAÑA] *The Diplomat in Spain* (26 de abril de 2023)

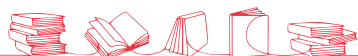
«La secretaria general del Instituto Cervantes, Carmen Noguero Galilea, y el secretario general de ALTE, Nick Saville, inaugurarán hoy la conferencia, que coorganiza el Instituto Cervantes. El evento concluirá el viernes con la reunión del Foro LAMI (Evaluación de Lenguas para la Migración y la Inclusión), una iniciativa constituida en Salamanca en 2002 con el objetivo de promover la equidad de las pruebas certificativas dentro del contexto migratorio».

[ESTADOS UNIDOS] *El Periódico USA* (29 de abril de 2023)

«En un mundo cada vez más transformado por la inteligencia artificial (IA) es prioritario estudiar el lenguaje, aseguró a EFE el director del Instituto Cervantes, el poeta y catedrático Luis García Montero, durante la celebración del décimo aniversario del Observatorio del Español en Harvard (...) Para los lingüistas del Observatorio, el español es, “de modo indiscutible”, el idioma más estudiado en todos los niveles educativos en Estados Unidos, con 7 millones de estudiantes».

[EL LÍBANO] *alaraby.co.uk* (4 de mayo de 2023)

«En la primavera de 2021, el Instituto Cervantes publicó el primer libro de la serie “Cuadernos de Baalbek”, que el Instituto lanzó con el fin de apoyar el trabajo de los jóvenes traductores libaneses, además de acercar al público de habla hispana las obras de destacados poetas del país. Esa primera edición incluyó selecciones de las obras del poeta vernáculo Talal Haidar (...) El libro se presentó hoy en el Instituto Cultural Cervantes de Beirut».

**[EGIPTO] *Al Defaa al Arabi* (4 de mayo de 2023)**

«La Embajada de España en El Cairo, junto con el Instituto Cervantes de Alejandría, se han unido a varias representaciones diplomáticas europeas en Egipto para participar en las actividades con motivo del mes de la Unión Europea del año 2023, a través de un ciclo de cine titulado “Ciudades” (...) en algunos de los centros culturales pertenecientes a los países participantes, entre ellos el Instituto Cervantes de Alejandría».

[ESPAÑA] *eDiario.es* (5 de mayo de 2023)

«García Montero ha incidido en que la ciencia y la tecnología avanzan de la mano de las humanidades y en que la mayor riqueza de un país es el conocimiento, y ha celebrado que junto al legado de grandes literatos, lingüistas y humanistas la Caja de las Letras acoga también el de célebres científicos como Santiago Ramón y Cajal, Severo Ochoa, Margarita Salas y a partir de hoy el de Leonardo Torres Quevedo».

[MARRUECOS] *InfoMarruecos.ma* (6 de mayo de 2023)

«El Instituto Cervantes de Fez a través su extensión en Nador y en colaboración con la Filmoteca Vasca, el Instituto Etxepare y el Centro Cultural de la ciudad de Nador, organiza un ciclo de cine titulado “Ventana vasca. Muestra de cine contemporáneo en euskera”. Desde finales del siglo xx, la producción de cine en Euskadi y en euskera ha tenido un desarrollo singular que ha dado como resultado un variadísimo abanico de producción».

[MARRUECOS] *l'Economiste* (9 de mayo de 2023)

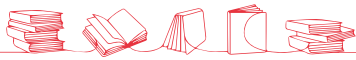
«Représentation de la pièce “La vida perra de Juanita Narboni” ou encore spectacle musical de la chorale de l'école Mirasierra de Madrid, l'Institut Cervantès de Rabat ouvre ses portes pour la VII Semaine de la Langue Espagnole au Maroc (...) Historiquement, la langue espagnole est en grande partie ancrée dans le nord et le sud du Maroc. L'on estime qu' environ 6 % des Marocains la comprennent et que 3 à 4 % la parlent et l'écrivent. Ces chiffres demeurent inférieurs au français, qui reste la langue étrangère la plus parlée au Maroc, avec 13 millions de Marocains qui le pratiquent. L'Espagne est le premier client et fournisseur du Royaume, d'ou l'intérêt de de développer cette langue au sein du pays».

[MILÁN] *Corriere della Sera* (12 de mayo de 2023)

«La mostra di Joaquin Morodo Garcia (...) è inoltre parte del programma culturale dell'Instituto Cervantes di Milano, ente senza scopo di lucro creato dal governo spagnolo nel 1991 con la missione di promuovere l'insegnamento dello spagnolo e delle lingue co-ufficiali della Spagna, nonché di contribuire alla diffusione della cultura dei paesi di lingua spagnola».

[ARGELIA] *L'Expression* (15 de mayo de 2023)

«Dans le cadre des activités du Cluster Eunic, les membres d'Eunic Algeria, Le réseau des instituts culturels nationaux de l'Union Européenne (...) British Council, de l'Institut Cervantes, du Goethe Institut, de l'Institut Culturel Italien d'Alger (...) Le but est non seulement de faire la promotion des relations culturelles avec l'Algérie, mais c'est aussi un bon exercice de démocratie de partage et d'amitié».

**[ESPAÑA] ABC (18 de mayo de 2023)**

«La autora estadounidense Sharon Olds, reconocida, entre otros, con los premios Pulitzer y National Book Critics Circle Award, es la ganadora de la primera edición del Premio Internacional Joan Margarit de Poesía, galardón impulsado por el Instituto Cervantes y la editorial La Cama Sol, con el respaldo de la familia del poeta Joan Margarit (1938-2021), con el fin de difundir internacionalmente la obra del poeta, premio Cervantes y premio Reina Sofía de Poesía».

[INDIA] Dhaka Tribune (23 de mayo de 2023)

«LaLiga and the Embassy of Spain in Bangladesh, together with Instituto Cervantes and Catedra Inditex (...) unveiled a Spanish-Bangla football dictionary in Dhaka. (...) the book will provide a platform to strengthen connections and promote a deeper understanding between the people of Bangladesh and Spain. (...) The marriage between language and soccer is especially important in Bangladesh. (...) The Spanish-Bangla dictionary is LaLiga's third translation exercise this year in the región, following the recently unveiled Spanish-Bangla and Spanish-Hindi football dictionary in India».

[ESPAÑA] The Diplomat (25 de mayo de 2023)

«El director del Instituto Cervantes, Luis García Montero, inauguró ayer la Cátedra Cervantes en la Universidad de Edimburgo, que dependerá del centro Cervantes de Mánchester y supondrá la primera extensión de la institución en la capital escocesa».

[MARRUECOS] Infomarruecos.ma (31 de mayo de 2023)

«El stand, organizado por la Embajada de España y el Instituto Cervantes de Rabat, acoge un amplio abanico de actividades dirigidas a todo tipo de público. España estará presente en la vigesimocava edición del Salón Internacional de la Edición y del Libro (SIEL), del 2 al 11 de junio en Rabat. A lo largo de los diez días que dura el salón (...) se organizará un amplio abanico de actividades que buscan acercarse a diferentes segmentos del público. Uno de los principales ejes será el intercambio entre escritores y traductores marroquíes y españoles, incluyendo a los autores españoles de origen marroquí, así como la literatura en femenino».

[FRANCIA] bernieshoot.fr (2 de junio de 2023)

«Juin à l'Institut Cervantes, c'est un mois tout en littérature avec quatre rencontres. Deux sont en espagnol et consacrées à des écrivains qui ont marqué l'histoire du XXème siècle, et deux avec des écrivains bien vivants présents avec traduction simultanée lors d'évènements comme Bengeli qui résonnera autour des 5 continents et le Marathon des mots».

[ESPAÑA] El Periódico USA (3 de junio de 2023)

«El Instituto Cervantes quiere que su próximo centro se instale en Toronto en 2024 o principios de 2025, (...) García Montero, que se encuentra en Canadá para reunirse con representantes gubernamentales e inaugurar el Congreso Anual de Hispanistas del país norteamericano».

**[ESPAÑA] *El Diario de Cádiz* (6 de junio de 2023)**

«Si es que existe otra vida tras la muerte, en ella, Carlos Edmundo de Ory reiría con la boca y con sus ojos traviesos al contemplar en esta, que en 2010 dejó atrás, la escena de la apertura de su legado en la Caja de las Letras del Instituto Cervantes en Madrid. [...] Entre los diferentes documentos que el fundador del postismo dejó a la posteridad se han encontrado una serie de aerolitos inéditos».

[REPÚBLICA CHECA] *Radio Praga* (9 de junio de 2023)

«El director del Instituto Cervantes, Luis García Montero, inauguró en el Cervantes de Praga la exposición “La Verbena de la Paloma. Culto, fiesta y zarzuela”. Basándose en la fiesta popular madrileña y la obra de zarzuela, los escenógrafos españoles traen a la Cuadrienal de Praga una revisión moderna de tradiciones antiguas. (...) García Montero también se reunió en Praga con hispanistas checos, a los que reconoció su labor: “Una de las labores fundamentales del Instituto Cervantes es el apoyo a los hispanistas, a la gente que se dedica a estudiar nuestra historia, nuestro idioma, establecer relaciones con las universidades, apoyar a los departamentos de español. Reconocer su labor es fundamental”».

[SUECIA] *T23.tv* (9 de junio de 2023)

«21 libros de autores guatemaltecos se dan a conocer en Suecia, mediante una donación que la Embajada guatemalteca realizó a la biblioteca del Instituto Cervantes de Estocolmo. Esta donación es una prueba de la cooperación en materia cultural entre la Embajada de Guatemala en Suecia y del Instituto Cervantes de Estocolmo,

entrega que beneficiará a cientos de ciudadanos de ese país, quienes tendrán la oportunidad de aprender el idioma español (...) La Biblioteca del Instituto Cervantes es uno de los principales oasis del idioma español en el país».

[TURQUÍA] *sailysabah.com* (12 de junio de 2023)

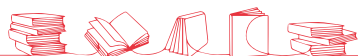
«The Istanbul Cervantes Institute continues its cultural mission through various events (...) Regarding the Cervantes Institute (...) its significant role in promoting Spanish culture and fostering an appreciation for it. (...) the institute’s remarkable contribution to showcasing Spanish culture globally and considered it a privilege to be involved in such endeavors».

[ESPAÑA] *La Razón* (13 de junio de 2023)

«La Caja de las Letras del Instituto Cervantes ha recibido el legado *in memoriam* de José Luis Sampedro. En la caja 943 se han guardado, cedidos por la hija del economista, escritor y pensador, Isabel Sampedro Pellicer, un disco de vinilo y cinco obras literarias, y, de la mano de su viuda, la poeta Olga Lucas, dos manuscritos dedicados y un premanuscrito. Se le ha recordado como figura “decisiva” en la historia contemporánea, economía humanista y literatura».

[ESPAÑA] *El País* (15 de junio de 2023)

«“Hoy en día, el prestigio de una lengua, que es el prestigio de su cultura, no se asienta solo en su acervo literario, sino también en su creación audiovisual”, dice en la introducción del libro el



director del Instituto Cervantes, Luis García Montero (...). El volumen *Nuevo nuevo mundo* no solo hace una radiografía de la acogida de la producción audiovisual española en países como Japón, India, Serbia, Estados Unidos, Egipto y Brasil. También analiza el punto en el que se encuentra la ficción televisiva española y el camino recorrido hasta aquí».

[FRANCIA] *Ramdam* (15 de junio de 2023)

«Benengeli, Semaine Internationale des Lettres en espagnol est un festival littéraire qui se centre dans un élan autour de la littérature espagnole sur les cinq continents formé d'un parcours mondial grâce aux réseaux des Instituto Cervantes de Chicago, Toulouse, Dakar, New Delhi et Sidney».

[ESPAÑA] *ABC* (16 de junio de 2023)

«El Instituto Cervantes está presentando esta semana, del 12 al 16 de junio, una nueva edición del festival Benengeli 2023 Semana Internacional de las Letras en Español en ocho centros del Instituto Cervantes, en Sídney, Tokio, Manila, Bruselas, Toulouse, Manchester, Tánger y Los Ángeles, con la participación de más de 60 autores».

[ESPAÑA] *El País Semanal* (18 de junio de 2023)

«Luis García Montero, director del Instituto Cervantes, me mandó un libro que han hecho en colaboración con Netflix, un estudio fascinante de la influencia de lo audiovisual en el lenguaje titulado

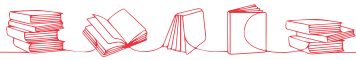
Nuevo nuevo mundo. Hay un capítulo extraordinario de Francisco Moreno Fernández que habla de la tendencia de Netflix (y en general de todos los productores audiovisuales) a crear dos doblajes, uno de español de España y otro de español latinoamericano que en realidad es un mexicano neutro y deslavazado, un *globañol*. Mil gracias, Luis García Montero, por avisarme de este estropicio que se avecina y por estudiarlo y documentarlo en el Instituto».

[ALEMANIA] *DW.com* (18 de junio de 2023)

«El Instituto Cervantes en Berlín celebra 20 años siendo un puente entre la cultura hispánica y la alemana (...) En Alemania, cuentan con cinco espacios: Berlín, Bremen, Fráncfort, Hamburgo y Múnich (...) La Biblioteca Mario Vargas Llosa, la cual fue reinaugurada en 2020, cuenta con aproximadamente 24.000 volúmenes, incluyendo además películas del cine español y latinoamericano, revistas, música y una sección especial para niños».

[HUNGRÍA] *kulturtapas.hu* (20 de junio de 2023)

«La actividad "Alguien me inspiró en el Instituto Cervantes de Budapest", con la visita de la escritora Valeria Correa Fiz al Instituto Cervantes de Budapest y su encuentro con 80 estudiantes húngaros. (...) la bibliotecaria Paula María Fernández, quien desde el mes de febrero organiza una actividad codiseñada en el Laboratorio de Bibliotecas del año 2022 del Instituto Cervantes. Para llevar a cabo la actividad se realizó una convocatoria a profesores de español de institutos húngaros entre febrero y marzo de este año, de los cuales se seleccionaron 6 grupos con un nivel B1 de español».

**[BRASIL] *bheventos.com.br* (26 de junio de 2023)**

«Para difundir a cultura e o ensino de espanhol no Brasil, o Instituto Cervantes, órgão oficial do governo da Espanha, além de oferecer cursos de especialização no idioma, é o responsável por realizar os exames de proficiência. O DELE é o diploma oficial que atesta o grau de competência e domínio do idioma. Ele é conferido pelo Instituto Cervantes em nome do Ministério de Educação e Formação Profissional da Espanha e reconhecido internacionalmente entre instituições e autoridades educativas públicas e no meio empresarial e comercial (...). Para ampliar a disseminação da língua e cultura espanhola, além dos cursos ministrados em sua rede de centros ao redor do mundo, o Instituto Cervantes organiza, todos os anos, em parceria com órgãos do governo e outras instituições, programas de cursos na Espanha, administrados a partir de sua sede. Há opções em Alcalá de Henares, Granada, Madrid e Toledo».

[ESPAÑA] *El Correo* (7 de julio de 2023)

«Cien años después, aquella iniciativa aún existe (*Revista de Occidente*) y su actual director, Fernando Rodríguez Lafuente, depositó ayer su legado en la Caja de las Letras del Instituto Cervantes. Su máximo responsable, Luis García Montero, cree que el espíritu de la revista guarda la esencia de la personalidad de Ortega y Gasset, quien entendió que la difícil coyuntura de la España de principios del siglo pasado no invitaba a encerrarse en una cátedra».

[ESPAÑA] *ABC* (8 de julio de 2023)

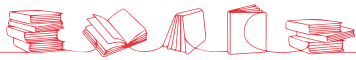
«El Nobel (J. M. Coetzee) está de despedida de su mes en España (...) se acercó a la Caja de las Letras en el Instituto Cervantes para convertirse en el primer autor no hispanohablante en depositar un legado allí, y lo hizo leyendo un discurso breve como un sorbo gustoso que pronunció en español, siguiendo ese proceso de españolización, o mejor, de *desanglonización*, que lleva perpetrando unos años: ha decidido publicar sus obras primero en la lengua de Cervantes, y aunque aún escribe en inglés lo hace de la mano de su traductora al español, puliendo el estilo para que suene bien traducido, pues considera que esta traducción es la versión original de su obra».

[ESPAÑA] *The Diplomat in Spain* (17 de julio de 2023)

«Luis García Montero: “Invertir en cultura es invertir en democracia y convivencia porque la cultura crea comunidad. Por otra parte, es tomarse en serio todo lo que la cultura aporta al PIB de este país. Mire, el español es la segunda lengua en el mundo por hablantes nativos, después del chino mandarín. Y nuestras industrias del sector, la editorial, la educativa, la audiovisual, producen mucha riqueza y muchos puestos de trabajo. Solo por eso, ya merecería la pena que fuesen más apoyadas”».

[ISRAEL] *Haaretz* (22 de julio de 2023)

«El Instituto Cervantes es una institución dependiente del Gobierno español con una reputación mundialmente reconocida en la enseñanza y aprendizaje del español. Tiene sucursales en 90 ciudades, en 45 países del mundo. El Instituto en Israel abrió sus



puertas en 1998 y desde entonces ha estado ofreciendo cursos de español, una biblioteca rica en artículos relacionados con el idioma y eventos culturales diseñados para construir un puente entre Israel y los países de habla hispana. Además, en los últimos años han tenido éxito los cursos de español diseñados para niños y jóvenes impartidos por profesores expertos en la enseñanza del idioma a estas edades. Muchos padres inscriben a sus hijos en cursos conscientes de la importancia del idioma que hablan más de 500 millones de personas en todo el mundo. (...) Además el instituto ofrece campamentos para niños y cursos intensivos para adolescentes en verano».

[ESPAÑA] *La Vanguardia* (22 de julio de 2023)

«En la sede del Instituto Cervantes de Nueva York, el rey Felipe VI entregó a Olds el primer Premio de Poesía Internacional Joan Margarit, impulsado por el propio instituto, por la editorial La Cama Sol y la familia del poeta. “Cuando supe que me habían otorgado este reconocimiento fue como si recibiera un regalo del cielo”, afirmó Olds tras palpar el galardón, creado por la escultora Cristina Almodóvar. (...) “Margarit y Olds ponen en duda con sus versos el hermanamiento romántico entre belleza y verdad”, recalcó el poeta García Montero. “Sharon Olds no se sienta ni se siente en la mesa de la mentira”, subrayó».

[ESPAÑA] *ABC* (24 de julio de 2023)

«El portón que protege la Caja de las Letras del Instituto Cervantes se ha abierto hoy para acoger el legado de uno de los escritores más importantes exiliados tras la Guerra Civil: Max Aub. Allí, en la caja número 901, la nieta del escritor y presidenta de la Fundación Max Aub, Teresa Álvarez, ha depositado las primeras ediciones de sus *Crímenes ejemplares* y *Sala de espera*, la felicitación navideña de *El Correo de Euclides* y la paleta con la que pintó los *Campalans*».